



Nachlass Robert Koch

Signatur: as/b2/130

DOI: 10.17886/RKI-History-o885

Transkription: Heide Tröllmich

Nutzungsbedingungen / Terms of use

Dokumente aus dem Nachlass von Robert Koch, die auf diesem Dokumentenserver bereitgestellt werden, dürfen für Lehr- und Forschungszwecke sowie für sonstige nicht-kommerzielle Zwecke zitiert, kopiert, abgespeichert, ausgedruckt und weitergegeben werden. Jede kommerzielle Nutzung der Dokumente, auch von Teilen oder Auszügen, ist ohne vorherige schriftliche Einwilligung des Robert Koch-Instituts untersagt. Kontaktieren Sie bitte das Robert Koch-Institut (museum@rki.de), um die Erlaubnis für eine solche Verwendung zu beantragen. Zitate aus den Dokumentinhalten sind mit der Quellenangabe „Robert Koch-Institut“ kenntlich zu machen. Das Robert Koch-Institut behält sich vor, jeden Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen in vollem Umfang der jeweils maßgeblichen Gesetze zu verfolgen. Dies umfasst ggf. auch strafrechtliche Maßnahmen.

Documents from the estate of Robert Koch which are provided on this repository may be cited, copied, saved, printed and passed on for educational and research purposes as well as for other non-commercial purposes. Any commercial use of the documents, even in part and excerpts, is prohibited without the prior written consent of the Robert Koch-Institute. Please contact the Robert Koch Institute (museum@rki.de) to request permission for any such use. Quotations from the document content are to be marked with the source “Robert Koch Institute”. The Robert Koch Institute reserves the right to take legal proceedings against any infringement of these terms and conditions of use. This also includes criminal sanctions.

Berlin NW. Charitéstr. 1
d. 15ten Sept. 1893

Hochgeehrter Herr Kollege! [Wilhelm Dönitz]

Es hat mir viel Freude gemacht, aus Ihren Berichten und Telegrammen zu sehen, mit welcher Umsicht und Unermüdlichkeit Sie die zahlreichen Aufgaben, die wie die Pilze so plötzlich aus dem Boden hervorgeschossen sind, bewältigt haben; um so mehr bedaure ich es, wenn Sie auf Schwierigkeiten stoßen. Ich glaube indessen, daß die geringe finanzielle Ausrüstung des Bonner bakteriologischen Instituts sich sehr einfach in der Weise beseitigen lassen wird, daß Sie dem Ministerium telegraphisch melden, wie die Sache steht und umgehend Anweisung einer entsprechend hohen Betriebssumme für die Zeit der Cholerafahr und der dadurch bedingten höheren Anforderungen an das Institut erbitten. Ich zweifle nicht, daß Sie sofort alles, was nothwendig ist, erhalten. Aus eigener Initiative möchte ich nicht in diese Angelegenheit eingreifen, da dies leicht eine falsche Deutung finden könnte; aber ich werde selbstverständlich, wenn ich gefragt werden sollte, was ich aber gar nicht annehme, für Sie eintreten.

Als in Solingen die Cholera um sich zu greifen schien und zu befürchten war daß Sie von Bonn aus bei Ihren vielen sonstigen Geschäften ohne zu große Zumuthung an Ihre Zeit und Kräfte die Arbeit in Solingen nicht würden durchführen können, habe ich die Entsendung von Dr. Frosch beantragt und genehmigt erhalten. Bei seiner Abreise habe ich ihm dringend ans Herz gelegt, sich mit Ihnen sofort in Verbindung zu setzen und dauernd zu halten. Hoffentlich ist dies geschehen.

Die letzten Fälle von Solingen machen mir nicht geringe Sorge. Es wäre doch sehr unangenehm, wenn die Cholera dort erst Fuß fassen würde.

Hier in Berlin scheint alles vorüber zu sein.

Mit besten Grüßen
Ihr ergebenster
R. Koch

Berlin NW. Karthausstr. 1.
 d. 15^{ten} Sept. 1893.

Gefragter Herr Willems!

So hat mir viel Leid gemacht, mit Ihren
 Leiden und Belagungen zu lesen, mit
 welcher Mühsal und Unmühsal Sie die
 züftlichen Aufgaben, die wir die Folge der
 glücklichen und den Leuten fürwahrhaftig sind,
 bewilligt haben; um so mehr bedauern ich es
 wenn Sie auf Hypothekanten stehen. Ich
 glaube in Ihnen, dass Sie gewisse Kenntnisse
 Anweisung der Lerner beibringen zu,
 nicht so viel sehr einfluss in der Wissenschaft
 lassen wird, dass Sie den Wissenschaften belagern,

hoffen, wie die Sache steht und nun werden
Ansprüche nicht verweigert sein. Sie sind die Zeit der Arbeit
und der Mühe.
Nehmen Sie Ihre Ansprüche ein und lassen Sie
sie stehen. Ich wünsche nicht, dass Sie
alles, was notwendig ist, erfüllen. Auch wenn
Sie nicht wissen, wie Sie Ihre Ansprüche
einbringen, so sind Sie nicht in der Lage,
für den Fall, dass Sie nicht wissen, wie Sie
für den Fall, dass Sie nicht wissen, wie Sie
wenn Sie es nicht wissen, wenn Sie es nicht
nicht wissen, für Sie ein Leben.

Als in Volingen die Arbeit ein Ende zu
nehmen ist und zu beenden, dass Sie
von Bonn nicht bei Ihnen spielen können.

schreiben von zu große Inanspruchnung der Ihre Zeit und
 Mühe die Arbeit in Volingen nicht wieder beschreiben
 können, falls ich die Fortsetzung von Dr. Dorsch
 beabsichtigt und genehmigt werden. Ein brief
 Abreise falls ich ihn einigmal über das Land geliebt,
 bis mit Ihnen selbst in Verbindung zu setzen
 und einigmal zu fallen. Hoffentlich ist das
 geschehen.

Die letzten Worte von Volingen müssen mir
 wohl gewisse Dinge. Es wäre das sehr ein,
 ungenügend, wenn die Stellen nicht auf sich
 fallen würde.

Gies in Berlin Meinem Altes von Ihnen zu
 sein.

Mit besten Grüßen
 Ihr ergebener

A. Koch.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.